

Txujkev Npaaj rua Lub Sijhawm Yaav Tom Ntej

Lub tsev zov mivnyuam nuav koom nrug Lub Koom Haum Pub Zaub Mov rua Mivnyuam Hab Neeg Laus (Child and Adult Care Food Program---CACFP), kws yog tseem fwm tebchaws nuav ib txugkev pub zaub mov rua cov mivnyuam huv tsev zov mivnyuam.

Txhua txhua nub, muaj 2.6 plhom tawm tug mivnyuam kws txais zaub mov lug ntawm CACFP nyob ntau ntau tsev saib xyuas thooob plaws huv lub tebchaws nuav. Tej tsev saib xyuas kws koom nrug peb pub zaub mov rua luag tej yuav txais nyaj lug them tug nqe rua tej zaub mov kws cuag tau tej kevcai kws USDA teem lawm. Txujkev pub zaub mov nuav yog ib qho tseem ceeb heev kuas txhaj le txhim khu kev saib xyuas hab yuav paab kuas tug nqe saib xyuas txhaj le pheej yig mentsis rua tej tsev neeg tsis muaj nyaj ntau.

Tej Pluas

Mov Tej tsev saib xyuas kws koom nrug CACFP yuav tsum pub zaub mov kws cuag tau tej kevcai kws USDA teem lawm.

Pluas Tshais	Pluas Su lossis Pluas Hmo	Pluas Me (Ob hom lug ntawm plaub hom ntawd)
Mis Txiv lossis Zaub Nplej lossis Mov Mog	Mis Nqaj lossis yaam pauv nqaj Nplej lossis mov mog Ob npaug txiv lossis zaub	Mis Nqaj lossis yaam pauv nqaj Nplej lossis mov mog Txiv lossis zaub

Tej Koom Haum

kws Koom Ua Muaj ntau lub tsev saib xyuas kws koom nrug CACFP. Puab puavleej muaj tib lub hom phaj lug coj zaub mov zoo pub rua cov kws puab paab. Tej koom haum ntawd muaj xws le:

- **Tsev Zov Mivnyuam:** Tej tsev zov mivnyuam kws muaj laiv xees lossis tseem fwm twb tau pum zoo rua puab ua laj luam, tsis has tej kws xaav khwv nyaj los yog tej kws tsuas xaav paab xwb tsis xaav khwv nyaj; tej lub koom haum "Kev Pib Ntxuv" (Head Start), hab tej tsev kws xaav khwv nyaj hab.
- **Tej Yim Neeg kws Zov Luag Tej Mivnyuam:** Tej tsev kws muaj laiv xees lossis tseem fwm twb tau pum zoo rua puab ua laj luam le nuav.
- **Tej Koom Haum Saib Xyuas Mivnyuam thaum Rov Qaab Lug ntawm Tsev Kawm Ntawv:** Tej lub koom haum huv tej chaw kws neeg feem ntau tsis muaj nyaj ntau yuav paab pub puas me rua mivnyuam hab hluas kws muaj nub nyoog moog tsev kawm ntawv.
- **Tej Tsev Saib Xyuas Neeg kws Tsis Muaj Tsev:** Muaj tej tsev le nuav kws yuav pub zaub mov rua cov mivnyuam kws tsis muaj tsev nyob.

Cov Muaj Cai

Koom nrug Peb Muaj tej lub koom haum huv tseem fwm xeev kws yuav paab them tuq nqe zaub mov rua tej tsev saib xyuas kws paab cov mivnyuam kws muaj sau nraam nuav (tsis has tej koom haum kws pub chaw nyob rua luag tej):

- cov mivnyuam kws muaj nub nyoog 12 xyoos rov moog yaus dlua,
- cov mivnyuam tuaj pejkum teb tuaj kws muaj nub nyoog 15 xyoos rov moog yaus dlua, hab
- nyob huv tej chaw kws neeg feem ntau tsis muaj nyaj ntau, cov hluas kws muaj nub nyoog 18 xyoos rov moog yaus dlua kws nyob huv tej koom haum saib xyuas mivnyuam tom qaab puab rov qaab lug ntawm tsev kawm ntawv lug.

Txujkev

Txuas Lug Yog has tas koj muaj lug nug txug CACFP, thov koj ca le nrug cov huv nuav thaam:

Doris Acevedo, Food Program Manager
4C For Children
1736 N 2nd Street
Milwaukee, WI 53212
414-562-2652

Amanda Kane, Director
Community Nutrition Programs
Wisconsin Department of Public Instruction
P.O. Box 7841
Madison, WI. 53707-7841
608-267-9129



USDA yog ib lub koom haum kws yuav paab hab ntav neeg txawm yog neeg yaam twg los xij

Hmong Version

Nyob Zoo txug Tug Neeg Saib Xyuas Mivnyuam:

Kuv zoo sab tas koj koom nrug Lub Koom Haum Pub Zaub Mov rua Mivnyuam Hab Neeg Laus (Child and Adult Care Food Program---CACFP) kws yog ib lub koom haum txais nyaj lug ntawm Tebchaws Asmeslivkas Hoob Kaas Saib Xyuas Kev Yug Qoob Loos (U.S. Department of Agriculture---USDA). Kuv qhuas koj vim koj muaj lub sab xaav paab mivnyuam hab puab tsev neeg.

Suavdlawg nrug CACFP Yuav Yeej

Koj paab txhim khu kev saib xyuas mivnyuam thaum koj pub zaub mov zoo rua puab lug ntawm CACFP. Mivnyuam kws noj zaub mov zoo tsis tshua kheev mob tuaj. Tsis taag le ntawd, mivnyuam le nuav kuj yuav kawm tau hab coj tus cwj pwm zoo dlua. Nam txiv yeej zoo sab thaum puab paub has tas puab cov mivnyuam tab tom noj tej zaub mov zoo kws yuav paab puab vaam meej hab kawm tau zoo.

Peb Xaav Kuas Koj Ua Le Nuav:

- pub zaub mov zoo kws cuag tau tej kevcai kws USDA tau teem lawm;
- suav hab ua ntawv rua CACFP paab them tug nqe rua tej puas mov kws koj pub rua cov mivnyuam kws twb tau ua npe hab muaj cai txais;
- ua ntawv rua CACFP paab them tug nqe rua 2 puas mov hab 1 puas me (lossis 1 puas mov hab 2 puas me) rua txhua tug mivnyuam tuaj ib nub;
- sau tej ntaub ntawv kws suav tej puas mov kws nej pub hab cov mivnyuam kws noj; hab
- xaa tej ntaub ntawv nuav raws sijhawm rua lub koom haum kws koj ua npe koom nrug (kws hu ua koj "sponsoring organization").

Yog has tas koj yuav ua raws le tej kevcai nuav hab lwm cov kws lub koom haum kws koj ua npe koom nrug twb tau has rua koj lawm, tes koj yuav ua raws le CACFP tej cai. Txujkev ceev ntaub ntawv kuas tseeb tag yuav paab kuas koj txhaj le tau txais npaum nyaj thwj lug ntawm lub koom haum kws koj ua npe koom nrug. Yog has tas koj tsis ua raws le tej kevcai nuav, luag muaj cai txo tau koj cov nyaj, hab tej zaum koj yuav tsis muaj cai koom nrug CACFP le.

Kev Kawm hab Kev Paab

Lub koom haum kws koj ua npe koom nrug yuav paab koj kawm tau txug tej kevcai nuav. Yog has tas koj muaj lus nug dlaabtsi, thov koj ca le hu lub koom haum kws koj ua npe koom nrug. Koj tseem fww xeev lub koom haum kuj xaav paab koj yog tas koj muaj lus nug ntxiv. Koj yuav nrhav tau koj tseem fww xeev lub koom haum ntawm USDA Child Nutrition website has txug Kev Pub Mov rua Mivnyuam tim: www.fns.usda.gov/cnd. Koj kuj yuav tau nug lub koom haum kws koj ua npe koom nrug kuas puab qha cov kws yuav paab tau koj huv koj lub xeev.

Peb nrug koj zoo sab has tas koj koom nrug CACFP nuav. Tag tag, peb yeej tab tom *npaaj rua lub sijhawm yaav tom ntej!*

Sau npe,

Eric M. Bost
Under Secretary
Food, Nutrition, and Consumer Services